



**Toepassing**

De Turbo Hoekisolator dient als hoekisolator op de begin- en eindpaal van de afrastering en op alle overige hoeken.

De Turbo Hoekisolator wordt aangebracht op 0.65 - 1.00 - 1.35 meter hoogte.

De isolator bestaat uit 2 delen. Monteer eerst alleen het gedeelte van de isolator dat u op tekening 1 ziet op de paal.

Tekening 2:  
Bovenaanzicht positie hoekisolator op de beginhoekpaal.

**Application**

L'isolateur de coin Turbo sert d'isolateur d'angle sur le piquet de départ et de fin de ligne de la clôture ainsi que sur tous les autres coins.

L'isolateur de coin Turbo se monte à 0,65 - 1,00 - 1,35 mètre de hauteur. L'isolateur se compose de 2 parties. Montez tout d'abord la partie de l'isolateur illustrée au croquis 1 sur le piquet.

Dessin 2: Vue d'en haut de l'isolateur d'angle sur le poteau d'angle de départ

**Verwendung**

Der Turbo Eckisolator wird verwendet als Eckisolator auf dem Anfangs- und Endpfahl sowie auf allen Eckpfählen.

Der Isolator wird in folgenden Höhen vom Boden angebracht: 0.65m - 1.00m und 1.35 m. Der Isolator besteht aus zwei Kunststoffteilen. Schieben sie die zwei mitgelieferten Muttern von hinten in die Löcher vom größten Teil des Isolators. Befestigen sie jetzt dieses Teil am Pfahl ( Zeichnung 1 ).

Zeichnung 2: Vogelperspektive = Eckisolator am Anfangspfahl

**Mounting the insulator**

The Turbo Corner Insulator should be used at the beginning, end and every corner of the fence.

The recommended mounting heights are 0.65 - 1.00 - 1.35 metres.

The insulator consists of two parts. Fix only the bottom part (see ill. 1) to the post after you've inserted the two bolts through the holes.

Illustration 2:  
Top view of position of the Strainer Insulator on first corner post.

**Begin- en eindhoekpaal constructie**

Nodig voor de begin- en eindhoekpaal, verbindingsplaatje art. 010745. Eveneens te gebruiken om 2 rollen lint met elkaar te verbinden.

Bevestig het lint en verbindingsplaatje in de hoekisolator bij de begin- en eindpaal op de wijze zoals u ziet op tekening 3 en 4.

Op de andere hoekpalen is het gebruik van het verbindingsplaatje overbodig aangezien het lint hier doorloopt (tekening 5).

**Piquet de coin de départ et de fin de ligne**

Pour le piquet de départ et de fin de ligne, vous avez besoin de la plaquette de connexion art. 010745. Cette plaquette s'utilise également pour connecter deux rouleaux de ruban.

Fixez ensuite le ruban et la plaquette de connexion dans l'isolateur d'angle sur le poteau de départ et de fin de ligne comme indiqué aux dessins 3 et 4.

Sur les autres poteaux d'angle, l'utilisation de la plaquette s'avère superflue étant donné que la ligne de ruban continue (dessin 5).

**Konstruktion für Anfangs- und Endpfahl**

Sie benötigen für einen Anfangs- und Endpfahl eine Verbindungsplatte # 010745. Diese Platte können sie auch verwenden, wenn sie zwei Rollen Band ( bis 40 mm.) miteinander verbinden möchten.

Befestigen sie das Band und die Verbindungsplatte am Eckisolator des Anfangs- und Endpfahls, so wie es auf Zeichnung 3 und 4 zu sehen ist.

An den Eckpfählen ist die Verbindungsplatte überflüssig weil das Band hier nur durch den Isolator läuft (Zeichnung 5).

**End Strain Plate**

Use this plate (part no. 010745) every time you begin and end a fence. For connecting two tapes with each other we recommend tape joiner part no. 010820.

Secure the tape and Connecting Plate to the Corner Insulator at the first and end post as shown in illustrations 3 and 4.

Only use the Connecting Plate at corners where the tape ends. On any other corner you can leave out the Connecting Plate (illustration 5).

**Opspannen lint**

Span het lint bij elke hoekpaal zo strak mogelijk op, en monteer het bovenstuk van de hoekisolator. Draai goed vast met de vleugelmoeren. Begin bij de beginpaal. En trek bij eindpaal het lint bij het verbindingsplaatje goed strak voor het definitief wordt vastgezet. Tekening 6 en 7.

**Tension du ruban**

Tendez le ruban à chaque poteau d'angle au maximum à la main avant de visser la partie supérieure de l'isolateur d'angle. Veuillez à serrer correctement à l'aide des écrous à ailettes. Commencez au poteau de départ. En fin de ligne, veillez à bien tendre le ruban sur la plaquette avant de le fixer définitivement. Dessin 6 et 7.

**Band spannen**

Bei jedem Pfahl wird das Band von Hand so stramm wie möglich gespannt, bevor der obere Teil des Eckisolators festgeschraubt wird. Ziehen sie die Flügelmuttern gut fest. Beginnen Sie beim Anfangspfahl über die Eckpfähle bis zum Endpfahl. Siehe Zeichnung 6 und 7.

Pull the tape taut by hand before mounting the top part of every Corner Insulator. Secure the top part with the wing nuts. Start this exercise at the first corner post. See illustration 6 and 7.

**Verbinden van 2 stukken lint**

Voor een optimale verbinding van 2 stukken lint, raden wij aan dit te doen op een hoekpaal. Gebruik dan ook het verbindingsplaatje zoals op tekening 8.

**Jonction de 2 parties de ruban**

Pour connecter 2 morceaux de ruban choisissez de préférence un piquet de coin et servez-vous de la plaquette de connexion. Dessin 8.

**Verbindung von zwei Bändern**

Für eine optimale Verbindung empfehlen wir ihnen die Verwendung der Verbindungsplatte zusammen mit einem Turbo - Eckisolator wie auf Bild 8.

**End Post**

Pull the tape taut at the end post using the Connecting Plate then assemble everything together using the top part of the Corner Insulator. See illustration 8.

**Montage stroomverbinding**

De rijen lint worden onderling verbonden via het verbindingsplaatje op de begin- en eindhoekpaal. Gallagher grondkabel wordt met behulp van een draadklem aan het verbindingsplaatje bevestigd.

**Montage de l'alimentation électrique**

Les rangées de ruban sont reliées entre elles au moyen de la plaquette de connexion sur le piquet de départ et de fin de ligne. Le câble de terre Gallagher est fixé à la plaquette de connexion au moyen d'un boulon d'assemblage.

**Montage Stromverbinding**

Die Bänder werden mit Hilfe der Verbindungsplatte am Anfangs- und Endpfahl verbunden. Die Platten werde mit Hilfe des Gallagher Erdkabels # 046099 verbunden. Dafür empfehlen wir die Draht-Verbindungsschraube # 010851.

**Connecting to the power**

The several rows of tape are connected with Gallagher Lead Out Cable using the End Strain Plate and Bobbin Joint Clamps (see ill. 9)

**Plaatsen van tussenafastering**

Bij het plaatsen van een tussenafastering bevestig u het lint in een hoekisolator met verbindingsplaatje.

**Installation d'une clôture intermédiaire**

Pour l'installation d'une clôture intermédiaire, fixez le ruban dans un isolateur d'angle avec plaquette sur un piquet de la clôture périmétrale

**Die Montage eines Zwischenzaunes**

Beim Aufbau eines Zwischenzaunes befestigen sie das Band an einem Turbo - Eckisolator mit einer Verbindungsplatte.

**Installing an intermediate fence**

If you want to install an intermediate fence, start off the fence at a Corner Insulator together with a Connecting Plate.

**Aanbeveling**

Gebruik de Turbo Tussenisolator art. 011087 voor de tussenpalen. Door gebruik te maken van de Turbo materialen is een maximale levensduur van uw afrastering gewaarborgd.

**Recommandation**

Utilisez l'isolateur de ligne Turbo art. 011087 pour les piquets intermédiaires. L'utilisation des matériaux Turbo garantit une longévité maximale de votre clôture.

**Empfehlung**

Verwenden sie den Turbo Breitbandisolator # 011807 als Streckenisolator. Gallagher Turbo Material ist die Garantie für eine lange Lebensdauer ihres Zaunes.

**Tip**

Use the Turbo Tape Insulator (part no. 011087) on the intermediate posts. Using Turbo products maximises the effectiveness and life span of your fence.